

## ((شعر و حکمت ایران))

### ((در ادبیات عرب))

(۳)

۱۵ - آقای رضا اصفهانی فرزند حاج شیخ محمدحسین بن شیخ محمد باقر بن محمد تقی رازی اصفهانی نجفی بود که در کتابها ، تذکرمها ، سفینه‌ها ، کشکول‌ها مجموعه‌های ادبی عراق عرب نام و آثار ادبی و علمی وی ثبت است .

پدرش از بزرگان دانشمندان روحانی و صاحب تفسیر قرآن بعری است که جنبه روحانیت او مشهور بود ، کتاب تفسیر قرآن تألیف شیخ محمدحسین اصفهانی (چاپ ایران) از بهترین تفسیرهای قرآن مجيد است که دانشمندان مذهب جعفری تفسیر نمودند ، درینجا که ناتمام ماند ، گویند در هنگام وفات زبانش باین شعر بسیار معروف متوجه بود :

آنکه دائم هوس سوختن ما میکرد . کاش هی آمد واز دور تماشایم کرد ۹

۱۶ - در کتاب (المحضون المنیعه) جلد دوم ص ۵۳۳ تألیف کاشف العظام ثبت است که : آقا رضا در سال هزار و دویست و هشتاد و هشت هـ ق در نجف متولد شد . علوم عربی را در آنجا بیاموخت ، در آغاز نوجوانی به مرأه پدر بزرگوار خود باصفهان شتافت ۱ - طبقات المفسرین تألیف مرتضی مدرسی چهاردهی

درست	غلط	ص
فقیه	فقید	۲۶۵ سطر هفتم
الدرایة	الدرية	۲۶۶ سطر ده
النجفیات	انجفیات	۲۶۷ سطر ۱۴
بالحسنی	بالحسنى	۲۸ سطر ۲۶۸

مدتی در اصفهان بود تا به مرأه پدر دوباره بسی نجف بازگشت در حوزه درس آخوند ملام محمد کاظم خراسانی، آقاسید محمد کاظم یزدی بفرانگر فتن علوم فقه و اصول پرداخت، در ریاضیات تحصیل انی نمود آنگاه سروden اشعار عربی سرگرم شد، با شاعران و ادبیان معاصر مأذوس بود مانند شیخ جواد شبیبی، سید جعفر حلی، شیخ محمد سماوتی که از شاعران و ادبیان بنام عراق عرب بود آمیزش داشت. قریحه شعروشاعری وی در سروden شاعران و ادبیان مشهور دیار عرب بود آمیزش داشت. اشعاری عربی از شاعران اشعار عربی گل کرد، اشعاری عربی سرود که از جنبه شعروشاعری از بسیاری از شاعران عرب ممتاز و بهتر است، اینک شعرهایی از وی در خاطره ادبیان و شاعران عراق است و بآنها مترنمند. بسیاری از شعرهای آقارضا در نامه‌های دوستان، یا در مکتوبهایی است که پرسش‌های ادبی و علمی را جواب گفته بود. آقا رضا عالم فاضل، فقیه اصولی ریاضی، فلسفی، شاعر و نثرنویس هنرمندی است وی در سال هزار و سیصد و سی و سه هجری قمری هنگام تألیف کتاب باصفهان رفت، چون اوضاع و احوال عراق عرب آشقت و بحرانی بود.

تا آنجا که صاحب کتاب الحصون المنیعة گوید: وی یکی از خویشاوندان جده شیخ جعفر کافش الغطاء است، از دخترزاده‌های اوست و ما از نوادگان پسری شیخ بشماری رویم.

در جلد نهم ص ۲۰۸ کتاب الحصون المنیعة ثبت است که: آقا رضا در هزار و سیصد و سی و سه ه.ق در اصفهان متولد شد بهنگام بلوغ به نجف آمد تا سال هزار و سیصد و سی و سه ه.ق در نجف بود در هنگامه جنگ نخستین جهانی باصفهان شتافت اینک از دانشمندان بنام آن سامان است. در جلد اول کتاب الحصون المنیعة در حدود هزار بیت از غررا شاعر عربی وی نقل شد. در مقدمه آن اشعار قصیده آقارضا در سوکواری ابا عبد الله که از شاهکارهای ادبیات عرب است ثبت نموده اند.

شاد روان محمد سماوی در کتاب نفیس الطیعة در باره آقا رضا گوید: فاضلی است که دانش را از پدر و جد خود در یافت کرد، بآنها کفایت نمود در تحصیل

علم کوشید . باهوش سرشار نظر دقیق ، روان پاک ، سلامت نفس در نجف خود را بدرجه کمال رسانید ، از دانشمندان توشه‌های علمی و هنری یافت تا آرزوهای علمی رسید تأثیراتی بیادگار گذاشت که روح و جان از خوanden آنها گوارامیشود ، دلها آرامش می‌یابند چون مشتاقان آرزوها یشان میرسند ، اندیشه‌های گمشده‌های خود را در آن می‌یابند ، نظم و نشرش گوهر با کمی است که هیچ‌گاه آسودگی ندارد .

۱۷- شادروان آقا سید محسن امین در جلد سی و سوم ص ۴۷ از کتاب اعیان-

الشیعه<sup>۱</sup> نوشت که : این شرح احوال و آثار را محمد رضا شیخی برای ما فرستاد که : آقا رضا در محرم هزار و دویست و هشتاد و هفت ه . ق در نجف متولد شد ، به مراد پدر باصفهان رفت آن هنگام نه ساله بود پس از چند سال توقف در اصفهان به نجف آمد کتاب فصول ، تفسیر بیضاوی ، بخشی از تفسیر کشاف را نزد پدر آموخت معلم الاصول ، شرح لمعه را نزد سید ابراهیم قزوینی خواند ، من شرح احوال و درادر کتاب حلی الزمن العاطل نوشتمن رسائل شیخ هرتضی انصاری<sup>۲</sup> را به نزد پدر آموخت بیشتر تحصیلاتش در حوزه درس شریعت اصفهانی ، سید محمد کاظم یزدی ، آخوند ملام محمد کاظم خراسانی بود پس از آن که آقا سید محمد فشار کی اصفهانی از سامرا به نجف آمد آقارضا از شاگردان مخصوص او بشمار میرفت بیشتر از سی بر استادان ازا او بهره علمی میبرد و نزد فاضل کامل میرزا حبیب‌الله عراقی «اراکی» ریاضیات بیآموخت ، فنون ادبی و شعری را در اثر آمیزش با ادبیان و شاعران و فضلای نامی نجف آموخت خصوصاً از دوست و هم صحبت ماسید جعفر حلی فراگرفت ، علم حدیث را از ثقة‌الاسلام نوری ، سید هر تضی کشمیری تحصیل کرد صاحب اعیان الشیعه بنقل از « آقا سید شهاب الدین مجتبه نجفی مرعشی » گوید : آقارضا ازدواج روزگار ، از غلط اندازهای طبیعت بشمار میرفت ، در فقه ،

۱- بتازگی نخستین جلد از مجلدات هفتادجلدی اعیان الشیعه توسط آقای دکتر سید کمال الدین موسوی بفارسی ترجمه و در اصفهان چاپ و منتشر شده .

۲- برای شرح احوال و آثار علامه انصاری و شاگردان مدرسه او نگاه کنید به کتاب تاریخ مختص فقه مذهب جعفری بقلم منتضی مدرسی چهاردهی درسال هشتاد و نه و دهم مجله کانون سردفتران ایران چاپ تهران .

اصول، ادب، شعر، حدیث، ریاضیات یکتا بود . در حقیقت نشانه‌ای از هوش سرشار و شدت فهم بود ، مابین بزرگان ادب دارای شخصیت علمی و ادبی بود ، در نیروی ادبی گوی سبقت را از دیگر ادبای عرب ربود . در انجمن‌های ادبی عرب یکه تاز فنون و هنر و علوم ادبی بشمار میرفت در ردیف جواد شبیبی ، کاشف الغطاء ، سید جعفر حلی ، سید ابراهیم طباطبائی ، سید محمد سعید حبوبی و موردنقدیم واعجاب همه آنان بود ، نکته سننج ، شوخ بدله گو بود . حکایت‌ها و شوخی‌های ادبی وی هنوز در حوزه‌های ادبی ، انجمن‌های ادب و شاعران عرب مشهور است ، آفارضا کوتاه قد ، خوش سیما بود در ماه صفر هزار و سیصد و شصت و دو هجری قمری در اصفهان وفات کرد و در همانجا هم دفن شد ، مجلس باد بود در عراق عرب وایران برای وی برپا کردند .

کتابهای گرانبهائی تألیف نموده‌اند ، ۱- اصول فقه در ۲ جلد چاپ اصفهان

## ۲- نقد فلسفه داروین در ۲ جلد «چاپ بغداد»

۱۸- هنگامی که آراء و عقاید داروین انگلیسی و بخشنامه‌ای درباره نشوء و ارتقاء منتشر شد کترشبلی شمیل رساله‌ها و کتابها بعربی منتشر ساخت در اثر انتشار نظریه «اصل انواع» قیل و قالی در جهان اسلامی افتاد ۱۱ آفارضا اصفهانی که در آن زمان طلبه‌ای شاعر و هنرمند بشمار میرفت در جریان که فضای روحانی و ادب با شاعران عراق عرب مقامی داشت کتابی بنام «نقد فلسفه داروین» در دو جلد نوشته و در بغداد چاپ شد . نسخه‌ای از آن کتاب را برای دکتر شمیل مؤلف کتاب نشو و ارتقاء فرستاد . گویند دکتر شبلی-شمیل کتاب را نخوانده برای مؤلفش باز کشت داد و برپشت کتاب «نقد فلسفه داروین» نوشت «یاشیخ عدوک جهلمک» یا «یاشیخ عذرک جهلمک» ۱۱

رفقا و استادان ما عالم جلیل اصفهانی را دست انداختند ۱۱ ولی ازان انصاف نباید گذشت که آفارضا شاعر و ادیب و عالم بزرگوار از افتخارات جهان اسلامی و ادب عرب است . بحث و انتقاد در بنیاد انواع را از دیده علوم عقلی قرون وسطی مورد گفتگو قرار داد . کتاب «نقد فلسفه داروین» ارزش ادبی و نثر شیوه‌ای آن بیشتر از ارزش علمی اوست استاد بزرگوار ما شیخ محمد جواد بلاغی کتاب «انوار الهدی» را نوشت

تا اندازه‌ای توانست بر آراء و عقاید فلسفه نشو وارتفاء به بحث و انتقاد پردازد<sup>۱</sup> کتاب ورساله‌هایی که دانشمندان بزرگ فرنگستان در انتقاد فلسفه مادی گردی نوشته‌اند هرگاه بزبان‌های فارسی و عربی منتشر می‌شدو جوانان شرق از آن‌ها بهره‌مند می‌شدند بهتر بود از این که با قواعد منطق کهنه برآراء و معتقدات مذهب‌های مادی گردی پردازند چه خوب بود که پس از ترجمه کتابهای دانایان فرنگ دانشمندان هوشیار جهان اسلامی هم اگر نظریاتی دارند در پاورقی ترجمه کتابهای بنویسند تا مورد استفاده مردم و دانشجویان قرار گیرد.

دوستان و باران ادبی نگارنده ناچیز این سطرها که همه از استادان عالی مقام ادبیات عرب بشماره‌یاً یند حکایت کردن دمرا که: در یکی از انجمن‌های محقق‌های ادبی بزرگ نجف شاعری بنام قصیده‌ای خواند که مصراج اول باصراع دوم در یک بیت شعر عرب از جنبه عروض مخالف بود و شنوندگان کمتر بدان نکنند توجه یافتد!! قضا را آفارضا در آن انجمن بود و ایراد عروض گرفت. اشتباهات عروض را بیان داشت او بعداً برای اثبات نظریه ادبی خود کتابی در علم عروض عربی تألیف نمود که هنوز هم در نزد شاعران و ادبیان عرب ارزش و نفاست دارد و با آن کتاب استناد مینمایند.

۱۹ - در جلد چهارم «شعر اهل الغری» چاپ نجف ثبت است که: برای هیچیک از ادبیان عرب مجالی نیست که ارزش اصفهانی را ندیده گیرند چه ادبی برسیاری از ادبیان عرب تقدم جست، هرگاه در زندگانی وی دقت شود روشن می‌شود که در بعضی از آثار نبوغش تجلی نمود بخصوص در ادب و اسرار فنون ادبی نمودار تر بود. معانی اشعار اوی بلند پایه است چون ادبیات فارسی را نیکو میدانست آشنا با ادبیاتی بود که وسعت خیال و ابتکار معانی داشت. اشعارش از بسیاری از اشعار عرب ممتاز است.

۱ - برای شرح احوال و آثار شیخ جواد بلاغی نگاه کنید بکتاب سیماهی بزرگان تألیف مرتضی مدرسی چهاردهی چاپ تهران

تبیع ادبی بسیار داشت، آشنا بمفردات لغت عرب بود که دلالت بر هوش سرشار و حافظه‌اش مینمود اشعارش متأثر از مدرسه ادبی صفوی‌الدین حلی شد که از مشهورترین شاعران عرب است. شیفته علم بدیع و انواع آن بود و متأثر به نکته‌های ادبی دقیق میشد و هیچیک از آیات شعری وی خالی از آن نیست.

تذکره‌ها، کشکول‌ها، مجموعه‌های ادبی که زبان عربی تألیف شده است مجاورات، لطیفه‌ها، نکته‌سنجه‌های آفارضا اصفهانی را ثبت نمودند بعضی از آن‌ها چاپ و منتشر شد. هاند کتاب «شعراء الغری» تألیف دوست فاضل وادیب ما علی-خاقانی که جلد چهارم کتاب هزبور «چاپ نجف» سی و هشت صفحه شرح احوال آفارضا اصفهانی را در بردارد و سی و شش صفحه از کتاب مخصوص منتخباتی از شاهکارهای ادبی اوست.

برآستی تازیخ ادبیات عرب در قرون وسطی امثال همیار دیلمی بشار بن برد و در عصر ما آفارضا اصفهانی را هیچگاه فراموش نخواهد کرد اینان ستارگان ادبیات عرب بشمار می‌آیند.

## جائزوه صلح MARZOTTO

روز ۱۷ سپتامبر ۱۹۶۶ آقای رنه ماہو مدیر کل یونسکو برای دریافت جائزه صلح مارزوتو که بایشان تعلق گرفته است به ایالت دیسکس ایالت رفته است مؤسسه جائزه صلح مارزوتو از سال ۱۹۵۱ توسط کنت پائولو مارزوتو کارخانه‌دار معروف ایتالیائی دائم شده و جائزه آن نخست بادباد و داشمندان و روزنامه‌نگاران و شاهکارهای معروف ادبی ایتالیا اختصاص یافته بود اما در سال‌های بعد از این جایزه وضع بین‌المللی بخود گرفته و کم کم در کلیه رشته‌های هنری و ادبی و علمی جای خود را باز کرده است. در سال ۱۹۶۶ رئیس مؤسسه تصمیم گرفت جائزه تازه‌ای که شامل ۵ میلیون لیر ایتالیائی مطابق با ۸۰۰۰ دلار آمریکائی است بوجود آورد. این پاداش بشخص یا مؤسسه‌ای داده خواهد شد که با اعمال فرهنگی خود در تکامل و تفاهم بین‌المللی و همکاریهای دول عضو گامهای مؤثری بردارد سازمان یونسکو نخستین مؤسسه‌ایست که این جائزه جدید را بمناسبت بیستمین سال یونسکو دریافت مینماید ناگفته‌نمایند که هنگام برگزاری جشن در والداؤگنو آقایان و یتیورینو و رونز مدیر کل و فرانکو پومیبیئی عضو شورای اجرائی یونسکو که هردو ایتالیائی میباشند حضور خواهند داشت.